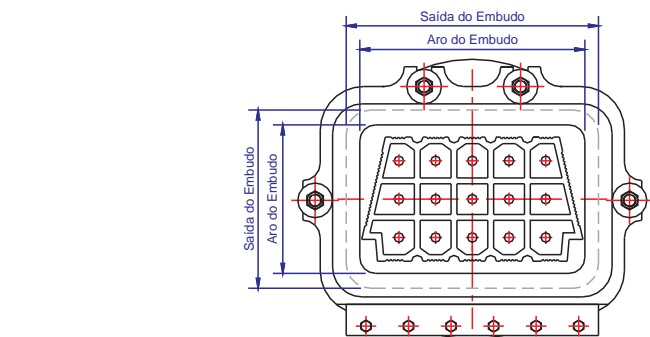


Reservamos o direito de modificar as peças indicadas sem aviso prévio. Nos reservamos el derecho de modificar los repuestos indicados sin previo aviso.

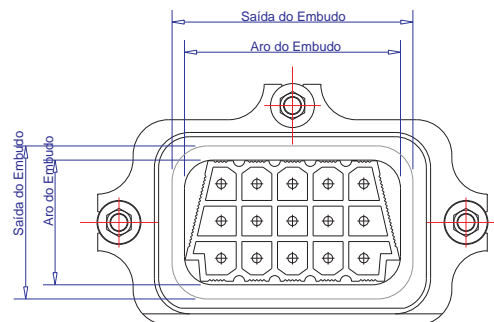
Todo interior das extrusoras são revestidos com camisas protetoras recambiáveis de fácil e rápida substituição. Exija sempre peças originais **MJS, SOUZA**. Possuímos amplo estoque de peças de reposição, com entrega imediata e atendimento rápido e eficiente através de nossos Escritórios Regionais, Representantes, Telepeças Gratuito 0800 486 123 ou e-mail's: pecas1@mssouza.com.br e pecas2@mssouza.com.br. A imitação ou reprodução de quaisquer produtos ou marca apresentado neste catálogo acarretará crime conforme lei de propriedade industrial nº 9279 de 14.05.96.

Todo el interior de las extrusoras son revestidos con camisas protectoras intercambiables de fácil y rápida sustitución. Exija siempre repuestos originales **MJS, SOUZA**. Poseemos amplio stok de repuestos, con entrega imediata y eficaz a través de nuestros representantes, o directamente en nuestra fábrica al telefax (0055) 48. 3628.0123 o e-mail: comex@mssouza.com.br / mssouza@mssouza.com.br.



MODELO	MSB 5
Medidas p/ 2 saídas: Aro do Embudo (mm) Medidas p/ 2 salidas del soporte del embudo (mm)	300 x 455
Medidas p/ 2 saídas: Embudo (mm) Medidas p/ 2 salidas del embudo (mm)	360 x 460
Medidas do Suporte de Chapa p/ 2 saídas (mm) Medidas del soporte de chapa p/ 2 salidas (mm)	25,4 (1") 345 x 500
Medidas p/ 4 saídas: Aro do Embudo (mm) Medidas p/ 4 salidas del soporte del embudo (mm)	345 x 570
Medidas p/ 4 saídas: Embudo (mm) Medidas p/ 4 salidas del embudo (mm)	400 x 600
Medidas do Suporte de Chapa p/ 4 saídas (mm) Medidas del soporte de chapa p/ 4 salidas (mm)	25,4 (1") 385 x 625

Reservamos o direito de modificar as medidas indicadas sem aviso prévio. Nos reservamos el derecho de modificar las medidas indicadas sin previo aviso.

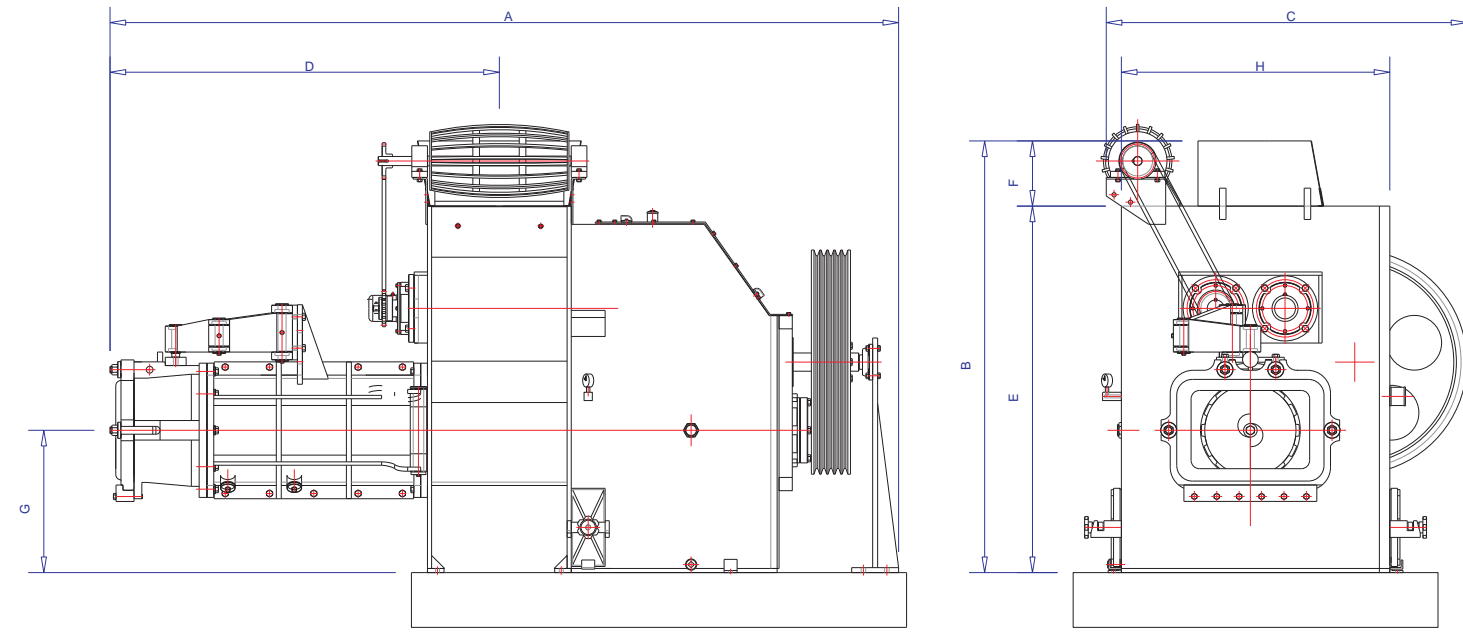


MODELO	MSB 2		MSB 3	MSB 4
	Telha / Teja	Tijolo / Ladrillo		
Medidas p/ 2 saídas: Aro do Embudo (mm) Medidas p/ 2 salidas del soporte del embudo (mm)	170 x 300	230 x 380	230 x 380	230 x 380
Medidas p/ 2 saídas: Embudo (mm) Medidas p/ 2 salidas del embudo (mm)	215 x 340	279 x 415	279 x 415	279 x 415
Medidas do Suporte de Chapa (mm) Medidas del soporte de chapa (mm)	25,4 (1") x 225 x 355	25,4 (1") x 285 x 420	25,4 (1") x 285 x 420	25,4 (1") x 285 x 420

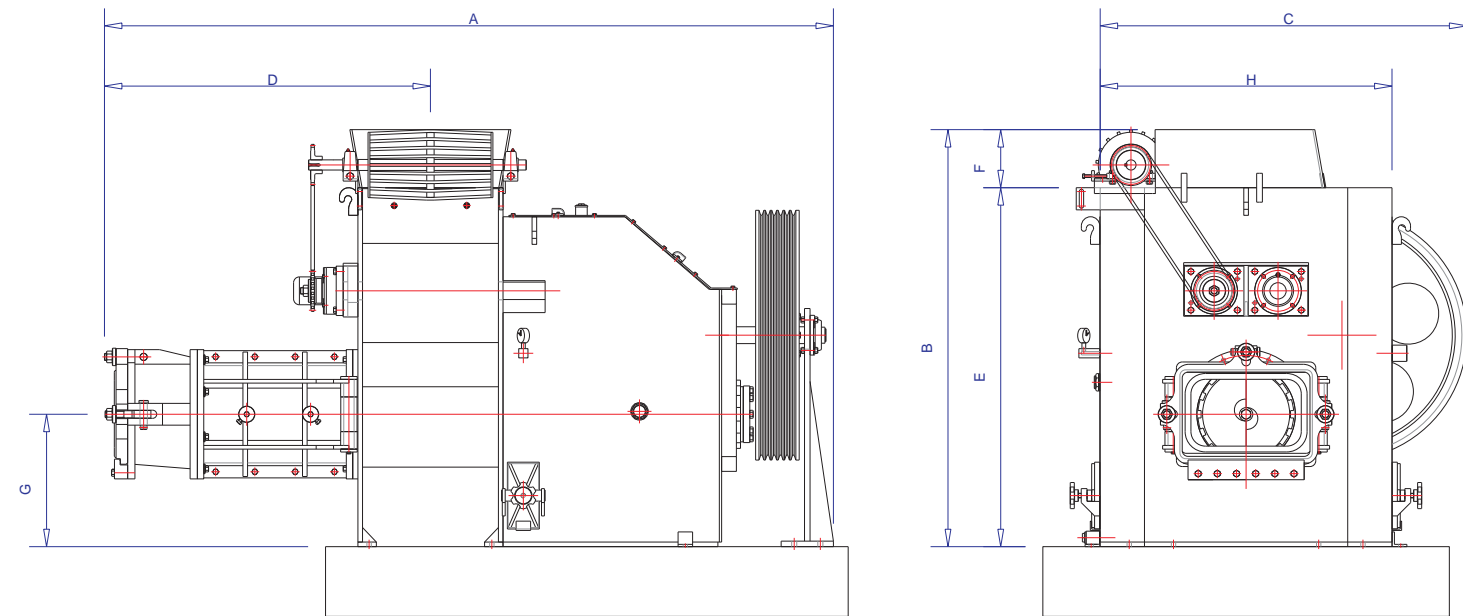
Reservamos o direito de modificar as medidas indicadas sem aviso prévio. Nos reservamos el derecho de modificar las medidas indicadas sin previo aviso.

## DIMENSÕES DAS EXTRUSORAS

### Dimensiones de las extrusoras



MODELO	MEDIDAS (mm)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
MSB-4	2650	1435	1265	1265	1235	200	455	1005
MSB-5	3030	1655	1325	1495	1405	250	545	1030



MODELO	MEDIDAS (mm)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
MSB-2	2275	1260	1155	1030	1060	200	435	870
MSB-3	2510	1435	1265	1125	1235	200	455	1005



Máquinas, Equipamentos, Secadores, Automatismo e Forno Túnel

ventas@mssouza.com.br / comex@mssouza.com.br / mssouza@mssouza.com.br

Telefax: (48) 3628.0123 - Telepeças Gratuito: 0800.486.123

Tubarão - Santa Catarina - Brasil

## Extrusora a Vácuo Linha MSB

EXTRUSORA AL VACÍO LINEA MSB



■ Produção de 8t/h até 25t/h;  
Producción de 8t/h hasta 25t/h.

■ Especialmente desenvolvida para obter baixo custo de manutenção e energia;  
Especialmente desarrollada para conseguir bajo costo de mantenimiento y limitado consumo de energía eléctrica.

Novo canhão alongado, bipartido e articulado, proporcionando maior

■ produção com menos consumo de energia;  
Nuevo cañon largo, bipartido y articulado proporcionando mas producción con bajo consumo de energía.

■ Totalmente revestida com camisas protetoras recambiáveis.  
Totalmente revestida, con camisas protectoras recambiables.

Em permanente desenvolvimento de novos projetos para melhor atender à indústria cerâmica, a **MJS, SOUZA** apresenta o mais recente lançamento: a linha MSB de extrusoras a vácuo. As extrusoras MSB foram projetadas para atender cerâmicas de pequeno, médio e grande portes que exigem robustez, versatilidade e boa produção aliadas ao baixo custo de manutenção e preços competitivos. A caixa reductora é extremamente simples e resistente com estrutura em chapa A36 e eixos em aço especial SAE 4340. Com seu exclusivo **pinhão duplo de entrada**, que movimenta tanto as engrenagens superiores quanto a engrenagem inferior, sistema de revestimento com fácil acesso para troca das camisas protetoras, ampla câmara de vácuo, canhão bipartido e lubrificação automática com bomba de alta pressão, fazem da linha MSB a extrusora ideal para seu próximo investimento.

En permanente desarrollo de nuevos proyectos para atender mejor a la industria cerámica, les presentamos el más reciente lanzamiento: la línea MSB de extrusoras al vacío. Las extrusoras MSB fueron proyectadas para atender cerámicas de pequeño, mediano y gran porte que exigen robustez, versatilidad y una buena producción aliadas al bajo costo de mantenimiento y a precios competitivos. La caja reductora es extremadamente simple y resistente con estructura en chapa A36 y ejes en acero especial SAE 4340. Su exclusivo piñón doble de entrada que mueve tanto los engranajes superiores como el engranaje inferior, su sistema de revestimiento con fácil acceso para el cambio de camisas protectoras, su amplia cámara de vacío, su cañon bipartido y la lubricación automática con bomba de alta presión, hacen de la línea MSB la extrusora ideal para su próxima inversión.





# Extrusora a Vácuo MSB 3 / 4 / 5

## EXTRUSORA AL VACÍO MSB 3 / 4 / 5

Estrutura robusta em aço forjado e soldada rigorosamente de acordo com o material base.

*Estructura robusta en acero forjado y soldada de acuerdo con el material base.*

Caixa redutora silenciosa e adequadamente dimensionada com engrenagens e pinhão duplo helicoidal, fresado e tratado termicamente.

*Caja reductora silenciosa y ampliamente dimensionada con engranajes y piñon doble helicoidal, frezado y tratado termicamente.*

Grelhas de proteção de fácil remoção.

*Parrillas de protección de muy fácil acceso.*

Ampla câmara de vácuo.

*Amplia cámara de vacío.*

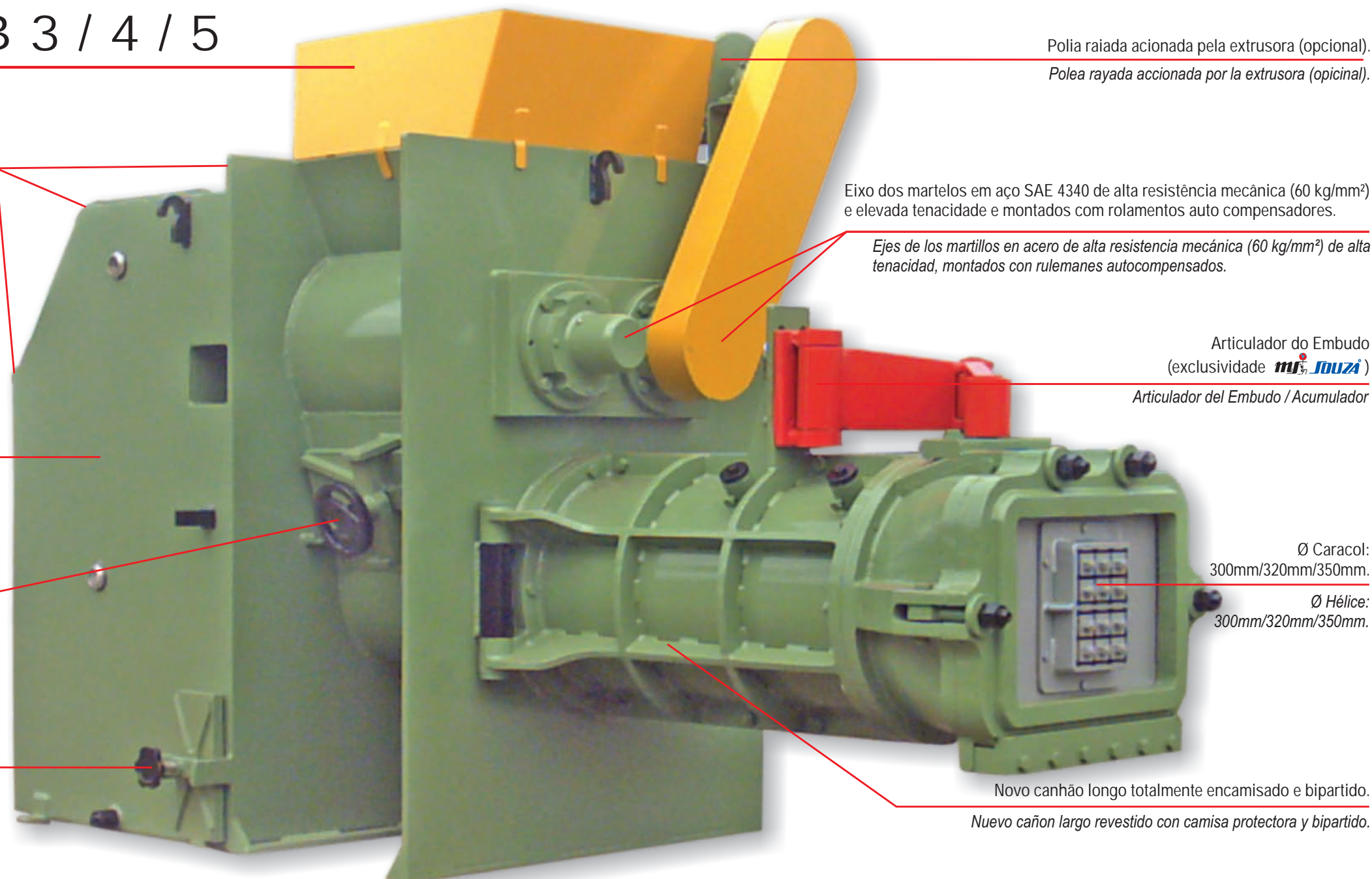
**Robustez, versatilidade e alto rendimento. Produção de 8 t/h a 25 t/h . Caixa redutora silenciosa com lubrificação automática com bomba de alta pressão e adequadamente dimensionada para suportar grandes esforços e com exclusivo pinhão duplo. Estrutura robusta em aço forjado e soldada rigorosamente de acordo com o material base. Grelhas de proteção de fácil remoção. Martelos recalcoadores fundidos em aço nodular com dentes recambiáveis e revestidos com eletrodo duro especial contra desgastes atingindo dureza de 50/55HRC. Eixo do caracol extrusor é em aço SAE 4340 de alta resistência mecânica (60 kg/mm2) e elevada tenacidade, tratado e revenido chegando a 110 kg/mm2. Todo o interior da extrusora que tem contato com a argila é revestida com camisas protetoras recambiáveis de fácil e rápida substituição. Produto final homogêneo e uniforme.**

*Robustez, versatilidad y alto rendimiento. Producción de 8t/h a 25t/h. Caja reductora silenciosa con bomba y baño de aceite y ampliamente dimensionada y con piñon doble helicoidal, frezado y tratado térmicamente. Estructura robusta en acero forjado, soldado de acuerdo con el material base. Parrillas de protección de muy fácil acceso. Amplia cámara de vacío. Martillos recalcoadores fundidos en acero nodular con dientes recambiables y revestidos con soldadura especial antidesgaste llegando a 50/55HRC. Eje del caracol extrusor es en acero SAE 4340 de alta resistencia mecánica (60 kg/mm2) y elevada tenacidad, tratado y revenido llegando a 110kg/mm2. Todo el interior de la extrusora es revestido con camisas protectoras recambiables de fácil y rápida sustitución. Producto final homogéneo y uniforme.*

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	MSB 3	MSB 4	MSB 5
Produção (t/h) / Producción (t/h)	8 a 13	12 a 16	18 a 25
Potência Instalada (cv) / Potencia Instalada (cv)	60	75 ou 100	100 ou 125
Ø Caracol (mm) / Ø Hélice (mm)	300	320	350
Quantidade de Martelos (pc) / Cantidad de Martillos (pz)	9	9	9
Peso (Kg) / Peso neto (Kg)	2.500	2.600	3.700
Cubagem (m³) / Volumen (m³)	5,00	5,00	9,00

Reservamo-nos o direito de modificar os dados técnicos indicados neste catálogo sem aviso prévio (Nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos de este catálogo sin previo aviso).



Polia raiada acionada pela extrusora (opcional).

*Polea rayada accionada por la extrusora (opicional).*

Eixo dos martelos em aço SAE 4340 de alta resistência mecânica (60 kg/mm²) e elevada tenacidade e montados com rolamentos auto compensadores.

*Ejes de los martillos en acero de alta resistencia mecánica (60 kg/mm²) de alta tenacidad, montados con rulemanes autocompensados.*

Articulador do Embudo (exclusividade **mu. Souza**)

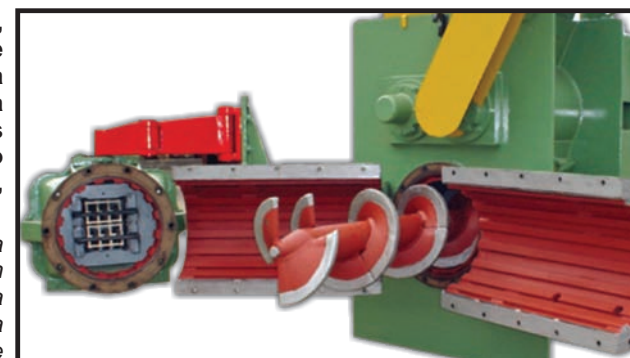
*Articulador del Embudo / Acumulador*

Ø Caracol: 300mm/320mm/350mm.

Ø Hélice: 300mm/320mm/350mm.

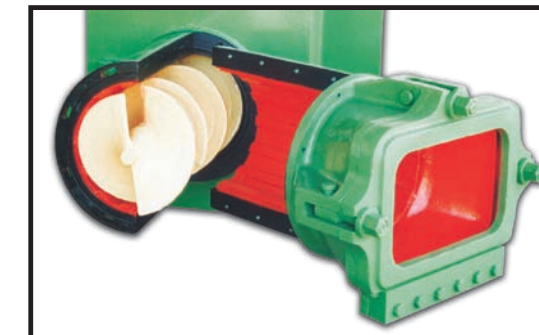
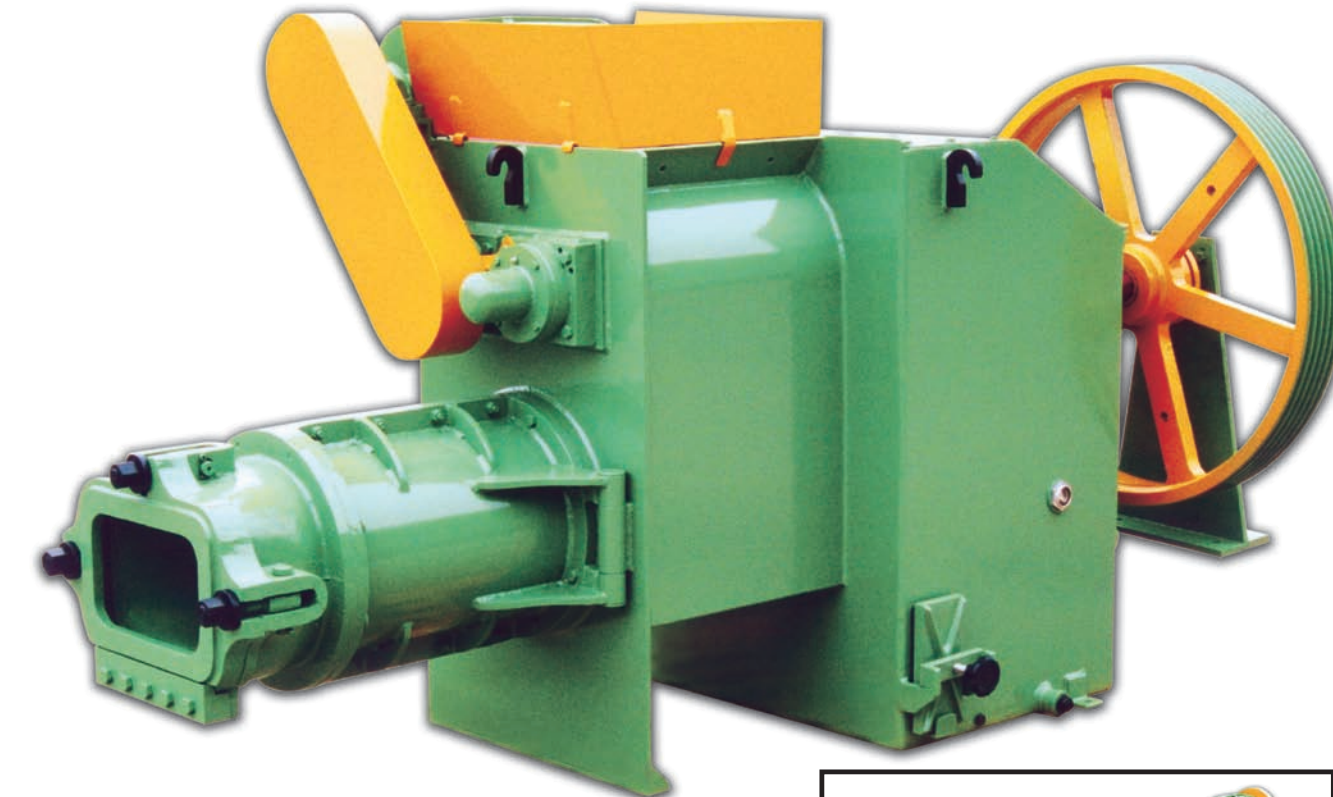
Novo canhão longo totalmente encamisado e bipartido.

*Nuevo cañon largo revestido con camisa protectora y bipartido.*



# Extrusora a Vácuo MSB 2

## EXTRUSORA AL VACÍO MSB 2



**Caracol extrusor Ø280mm de grande rendimento, fabricado em chapa de aço, revestido com eletrodo duro especial contra desgastes. Eixo do caracol extrusor é em aço SAE 4340 de alta resistência mecânica (60 kg/mm2) e elevada tenacidade, tratado e revenido chegando a 110 kg/mm2. O canhão bipartido e articulado. Todas as partes da máquina que entram em contato com a argila são revestidas por camisas protetoras recambiáveis de fácil e rápida substituição.**

*Hélice extrusor Ø280mm de gran rendimiento, en placha de acero y revestido con soldadura especial antidesgaste. El eje del caracol extrusor es de acero SAE 4340 especial de alta resistencia mecánica (60 kg/mm2) y elevada tenacidad, tratado y revenido llegando a 110 kg/mm2. El cañon es bipartido y articulado. Todas las partes de la extrusora que tienen contacto con la arcilla son revestidas con camisas protectoras de fácil intercambio.*

**Totalmente usinada e super reforçada, a caixa redutora tem perfeito alinhamento das engrenagens e do exclusivo pinhão duplo de entrada montado em mancais reforçados em aço nodular em 02 rolamentos cônicos e 01 autocompensador que garantem maior vida útil ao pinhão. Lubrificação automática com bomba de alta pressão. A extrusora é acionada por embreagem (pneumática ou mecânica) montada diretamente na polia do motor, possibilitando partidas suaves e seguras.**

*Totalmente usinada y superdimensionada, la caja reductora tiene perfecto alineamiento de los engranajes y del piñon doble montado en soportes con dos rulemanes cónicos y uno autocompensador, que garantizan una mayor vida útil del piñon doble y de los engranajes. Lubricación automática con bomba de alta presión. La extrusora, es accionada por un embrague (neumático o mecánico), montado directamente en la polea del motor, posibilitando arrancadas suaves y seguras.*

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	MSB 2
Produção (t/h) / Producción (t/h)	6 a 9
Potência Instalada (cv) / Potencia Instalada (cv)	50
Ø Caracol (mm) / Ø Hélice (mm)	280
Quantidade de Martelos (pc) / Cantidad de Martillos (pz)	7
Peso (Kg) / Peso neto (Kg)	1.500
Cubagem (m³) / Volumen (m³)	3,30

Reservamo-nos o direito de modificar os dados técnicos indicados neste catálogo sem aviso prévio (Nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos de este catálogo sin previo aviso).